



## EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# Guía para visitantes a la unidad de cuidados intensivos (ICU)

En esta información se explica qué esperar mientras su ser querido se encuentra en la unidad de cuidados intensivos (ICU) en Memorial Sloan Kettering (MSK).

La ICU puede ser abrumadora y estresante. Puede ser difícil entender qué sucede. Es normal tener preguntas, y el equipo de la ICU está para ayudarle. Díganos si tiene preguntas o si hay algo que podamos hacer para apoyarle.

## Información sobre la ICU

La ICU se encuentra en:

1275 York Avenue (entre la calle East 67<sup>th</sup> y la calle East 68<sup>th</sup>)

New York, NY 10065

Ascensor M al 11.º piso

## El proceso de admisión en la ICU

El proceso de admisión de la ICU puede llevar hasta 2 horas, según el estado de su ser querido. Le pedimos que

sea paciente durante este tiempo. Hacemos todo lo posible para asegurarnos de que su ser querido esté cómodo, seguro y estable.

## Visitas a su ser querido en la ICU

En MSK, hacemos todo lo posible por brindar un ambiente seguro y acogedor a nuestros pacientes y sus acompañantes. Mantener la salud y la seguridad de los pacientes y del personal es nuestra máxima prioridad.

Tenga en cuenta que nuestra política de acompañantes puede cambiar en cualquier momento. Para obtener la información más actualizada, consulte nuestra [Política de acompañantes](https://www.mskcc.org/locations/visiting-us/policy-visitors-patients) en [www.mskcc.org/locations/visiting-us/policy-visitors-patients](https://www.mskcc.org/locations/visiting-us/policy-visitors-patients)

Deben utilizarse mascarillas en todas las habitaciones de los pacientes hospitalizados y en todas las zonas de atención al paciente. También deben usarse en las salas de espera. Vea nuestra [Política de acompañantes](https://www.mskcc.org/locations/visiting-us/policy-visitors-patients) para conocer todos los lugares donde se debe usar mascarilla.

Las mascarillas son opcionales en zonas comunes. Esto incluye pasillos, ascensores, vestíbulos y la cafetería.

Las mascarillas están disponibles en las entradas del edificio. Cuando se requiera usar mascarilla, deberá usar la que le entreguemos.

Los acompañantes deben ser mayores de 12 años.

Recuerde que la amabilidad es importante. MSK es un lugar para sanar. No se tolerará ningún tipo de comportamiento irrespetuoso. Gracias de antemano por su comprensión.

Los horarios de visita de la ICU son de 11 a. m. a 6 p. m.

Todos los visitantes deben llevar bata, guantes y mascarilla mientras estén en la habitación del paciente.

Solo se permitirán 2 acompañantes por vez.

Es importante para los pacientes recibir visitas de familiares y seres queridos. Pero, en ocasiones, esto puede ser cansador para ellos. Le pedimos que tenga en cuenta el tiempo cuando está acompañando a su ser querido.

## **Qué esperar en la ICU**

Cada paciente de la ICU tiene su propia habitación. La mayoría de las personas estarán conectados a dispositivos médicos con cables y tubos. Cada dispositivo tiene

alarmas. Sirven para alertar a los enfermeros cuando hay cambios en el estado de salud del paciente o cuando se registran movimientos. Los enfermeros conocen el significado de estas alarmas. Responderán a ellas según sea necesario.

Mientras se encuentra en la habitación de su ser querido, siga estas pautas:

- Dígle a su ser querido que está allí con él y que está allí para brindarle su apoyo, lo cual puede hacer al:
  - Tocar y tomar la mano de su ser querido.
  - Hablar con su ser querido y recordarle qué día y hora es.
  - Traer fotografías o periódicos.
- El espacio en las habitaciones es limitado. Le pedimos que lleve a su casa las pertenencias que su ser querido no necesita.

## **Información sobre el equipo de la ICU**

El equipo de la ICU incluye muchos proveedores de cuidados de la salud que son expertos en el cuidado intensivo (también conocido como cuidado crítico). Estos integrantes del equipo de la ICU pueden incluir:

- El médico tratante de la ICU. Es el médico que toma las

decisiones en relación con la atención de sus seres queridos. Estos médicos están capacitados en medicina intensiva. Dos veces al día (por la mañana y por la tarde), el médico tratante de la ICU hará “rondas generales”. Esto es cuando todos los miembros del equipo de cuidados de la ICU visitan a cada paciente de la unidad y hablan sobre su evolución.

- **Residentes de la ICU.** Son médicos que han sido capacitados en medicina interna (general) u otra especialidad. Ahora se están especializando en los cuidados intensivos.
- Los residentes son médicos que han completado su capacitación en la facultad de medicina.
- Los enfermeros practicantes (NP) y los médicos asistentes (PA) han recibido capacitación y tienen experiencia en cuidados críticos. También se conocen como proveedores de práctica avanzada (APP).
- Los enfermeros de la ICU son enfermeros registrados (RN) que se especializan en la enfermería de cuidados críticos. Brindan atención a los pacientes a pie de cama. En la medida de lo posible, el mismo enfermero se ocupará de su ser querido. De esta forma, podrá conocerlo y saber sobre sus necesidades. Los enfermeros de la ICU trabajan en 3 turnos: de 7 a. m. a 7:30 p. m., del mediodía a 12:30 a. m. o de 7 p. m. a 7:30

a. m.

- **Los trabajadores sociales** ayudan a hacer frente a los problemas emocionales y prácticos que pueden surgir cuando un ser querido está muy enfermo. Para hablar con un trabajador social, pídale al proveedor de cuidados de la salud de su ser querido que lo derive o llame al 212-639-7020.
- **Los terapeutas respiratorios** están especialmente capacitados para cuidar a los pacientes con problemas respiratorios.
- **Los nutricionistas dietistas clínicos** se aseguran de que los pacientes obtengan una nutrición adecuada cuando sea conveniente. Le ayudarán a su ser querido a elegir alimentos cuando puedan comer. Si su ser querido no puede comer, le darán un plan nutricional para alimentarse mediante una sonda colocada en el estómago.
- **Los fisioterapeutas** ayudan a las personas a recuperar la fuerza física durante y después de su enfermedad.
- **Los terapeutas ocupacionales (OT)** ayudan a las personas a cuidar de sí mismos todo lo posible. También ayudan a trabajar en las habilidades necesarias para realizar las actividades diarias.
- **Los técnicos de atención al paciente (PCT)** y los

**asistentes de enfermería (NA)** ayudan a los enfermeros con la atención a pie de cama.

- **Los asistentes de unidad** ayudan a que la ICU funcione sin problemas. Atienden llamadas telefónicas, responden inquietudes de los pacientes y acompañantes, y coordinan los servicios.
- **Los estudiantes de medicina** pueden trabajar con otros proveedores de cuidados de la salud y observar la atención durante el día.
- Durante cada turno, un **enfermero a cargo** y el **enfermero líder de la ICU** dirigen la ICU. Ellos dirigen el cuidado del paciente y los traslados del paciente dentro de la ICU. Trabajan de cerca con todos los integrantes del equipo de la ICU y hablan con pacientes y familiares cuando es necesario. Los familiares y pacientes también pueden programar una consulta con el enfermero a cargo y el enfermero líder si tienen preguntas o inquietudes.
- El **enfermero clínico especialista de la ICU** trabaja con el equipo de la ICU para supervisar la práctica de enfermería.

## **Cómo prevenir infecciones**

### **Higiene de manos**

Los gérmenes con frecuencia se encuentran en las manos o

en las cosas que toca. Los gérmenes pueden causar infecciones al introducirse en el cuerpo. Todos los pacientes están en riesgo de infección mientras están en el hospital.

La higiene de manos es la mejor manera de evitar la propagación de gérmenes e infecciones. Para eliminar estos gérmenes, solo es necesario lavarse las manos durante 20 segundos o usar un desinfectante para manos a base de alcohol (como Purell®).

- Si se está lavando las manos con agua y jabón, mójese las manos y aplíquese jabón. Frótese las manos minuciosamente durante 20 segundos, luego enjuague. Séquese las manos con una toalla de papel y use la misma toalla de papel para cerrar el grifo.
- Si usa un desinfectante de manos a base de alcohol, asegúrese de cubrir todas las partes de sus manos con él. Frótelas hasta que estén secas.
- Para obtener más información, lea el recurso *Higiene de manos y prevención de infecciones* (<https://mskcc.prod.acquia-sites.com/es/cancer-care/patient-education/hand-hygiene-preventing-infection>).

## **Medidas de seguridad para el control de infecciones**

Se toman precauciones de aislamiento estándares de ICU



con todos los pacientes que se encuentren en la ICU (medidas de seguridad). Estas precauciones ayudan a proteger a su ser querido. Hay un cartel colocado en la puerta del cuarto de su ser querido o en la pantalla electrónica fuera del cuarto. Sirve para informarle qué tipo de aislamiento necesitará.

- Todo el personal y los visitantes que entren al cuarto del paciente también deben seguir las medidas de seguridad. Deben lavarse las manos con desinfectante de manos a base de alcohol o con agua y jabón. También deben usar una bata y guantes, que se guardan fuera de la habitación del paciente.
- Cada vez que ingrese a la habitación, deberá ponerse una bata y unos guantes limpios.
- Debe sacarse la bata y los guantes antes de salir de la habitación de su ser querido. Térelas en el cesto de basura que está dentro de la habitación. Apenas salga de la habitación, lávese las manos con agua y jabón o con un desinfectante de manos a base de alcohol.
- Las personas que tengan un resfriado o algún signo de enfermedad no deben visitar la ICU.
- Use los ganchos fuera de la habitación para colgar su chaqueta y pertenencias.
- No traiga flores frescas, flores secas ni plantas vivas a la

ICU. Pueden ser portadores de gérmenes que pueden causar infecciones en pacientes muy enfermos.

- Para evitar exponer a los pacientes a virus e infecciones contagiosos, los acompañantes no deben traer bebés o niños pequeños que no pueden seguir las precauciones para el control de infecciones.

## **Terapia de rehabilitación y movilidad temprana**

Los fisioterapeutas y terapeutas ocupacionales evalúan a los pacientes de la ICU para ver cómo pueden mejorar su fuerza y estado. Cuando haga visitas, intente ayudar a su ser querido a sentirse despierto y alerta durante el día. De esta forma, pueden tener sesiones de fisioterapia y terapia ocupacional para mejorar su salud y bienestar general.

Se evalúa a todos los pacientes conectados a respiradores mecánicos (máquinas que ayudan a las personas a respirar) para participar en el Programa de Movilidad Temprana. En este programa, el enfermero de la ICU y un equipo de terapeutas (fisioterapeutas, terapeutas ocupacionales y terapeutas respiratorios) ayudan a los pacientes a aumentar la cantidad de actividad que hacen todos los días. Esto puede incluir hacer actividades en cama, sentado en una silla o caminando.

## **Delirio**

Es posible que los pacientes de la ICU presenten delirio. El delirio es un cambio repentino en la forma en que una persona piensa y actúa. Existen varios factores que pueden causar el delirio. Hable con el equipo de atención de su ser querido sobre lo que puede estar causando el delirio.

Los integrantes del personal de la ICU están capacitados para ayudar a su ser querido con el delirio. Ellos saben cómo controlarlo y tratarlo. Puede ayudar a prevenir el delirio o ayudar a su ser amado si tiene delirio de la siguiente manera:

- Hable con su ser querido sobre dónde está, la fecha y la hora.
- Aliente a su ser querido a que obtenga ayuda de un fisioterapeuta y un terapeuta ocupacional.
- Traiga los anteojos y las dentaduras de su ser querido, si los usa, al hospital para que los pueda usar.
- Muéstrelle fotografías de su familia o de elementos familiares y hable sobre eso.
- Limite la televisión y brinde tiempo de silencio. Deje que su ser querido tome siestas durante el día y duerma a la noche.

Para obtener más información sobre el delirio y cómo puede ayudar, lea el recurso *Cuidado de una persona con*

delirio (<https://mskcc.prod.acquia-sites.com/es/cancer-care/patient-education/delirium>). También puede hablar con un integrante del equipo de atención de su ser querido.

## **Novedades del paciente**

Los diferentes integrantes del equipo de la ICU pueden darle un informe de progreso diario. Si es necesario, se pueden planificar reuniones familiares más formales con los integrantes del equipo de la ICU. El equipo de la ICU trabaja de cerca con el médico de cabecera (oncólogo o cirujano) para coordinar la atención. También revisarán su caso con otros especialistas según sea necesario.

MSK sigue las normas nacionales de seguridad y confidencialidad de información de salud establecidas en la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de los Seguros de Salud (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA). Puede leer sobre la política de privacidad de MSK visitando [www.mskcc.org/cancer-care/privacy](http://www.mskcc.org/cancer-care/privacy).

## **Llamados para obtener novedades**

Designe 1 persona de contacto para recibir novedades e información sobre su ser querido. Esta persona también debería dar al enfermero sus detalles de contacto. De esta manera, el enfermero puede llamar si hay algún cambio en el estado de su ser querido. La persona de contacto puede

llamar a la ICU al 212-639-7555 para obtener novedades. La persona de contacto debe compartir las novedades con el resto de la familia o amigos, según los deseos de su ser querido.

Si es posible, evite llamar a la ICU entre las 7 a. m. y las 9 a. m. y entre las 7 p. m. y las 9 p. m. En esos horarios, los enfermeros se están preparando para el cambio de turno. Es posible que no puedan atender su llamada.

## **Cuidados**

Tener a un ser querido en la ICU puede ser estresante. Es importante que se cuide. Su ser querido lo necesita fuerte y bien. Las siguientes sugerencias le pueden ayudar.

- Descanse. Salga del hospital de noche después del horario de visita y trate de dormir en casa.
- Coma con regularidad y tome una cantidad suficiente de líquidos para que se pueda mantener saludable e hidratado.
- Manténganse en contacto con sus familiares y amigos.

## **Servicios de apoyo de MSK**

**Representantes de pacientes**

212-639-7202

Puede comunicarse con los representantes de pacientes al

212-639-7202. Ellos se aseguran de que se respeten sus derechos y se respondan sus inquietudes. Los representantes del paciente pueden hablar en su nombre y representar sus intereses. Pueden responder cualquier consulta que tenga sobre las políticas y procedimientos del hospital.

## **Departamento de Cuidado espiritual**

**212-639-5982**

Nuestros capellanes (consejeros espirituales) se encuentran disponibles para escuchar, ofrecer apoyo a los familiares y rezar. Pueden comunicarse con grupos religiosos o clero comunitario, o simplemente brindarle consuelo y una presencia espiritual. Cualquier persona puede solicitar apoyo espiritual. No es necesario que forme parte de alguna religión.

Mary French Rockefeller All Faith Chapel se encuentra en la sala M106 cerca del vestíbulo principal del hospital. La dirección es 1275 York Avenue (entre la calle East 67<sup>th</sup> y la calle East 68<sup>th</sup>). Está abierta las 24 horas del día.

Puede comunicarse con nuestros capellanes durante el día al 212-639-5982. Si tiene una emergencia, llame a la operadora del hospital al 212-639-2000. Pregunte por el capellán de guardia. También puede pedirle al enfermero que programe una visita de un capellán.

## Trabajo Social (Social Work)

212-639-7020

Los trabajadores sociales ayudan a los pacientes, familias y amigos a hacer frente a los problemas comunes de las personas que tienen cáncer. Brindan asesoramiento personalizado y grupos de apoyo durante su tratamiento. También le pueden ayudar a comunicarse con los niños y otros miembros de la familia.

Nuestros trabajadores sociales también pueden derivarle a agencias y programas comunitarios. También tienen información sobre recursos financieros, si tiene problemas para pagar sus facturas.

Hay trabajadores sociales a disposición. Para comunicarse con un trabajador social, pregunte a su médico o enfermero, o bien llame al número anterior.

### Servicio de Atención de Apoyo

Nuestro Servicio de Atención de Apoyo puede ayudar a aliviar el dolor y mejorar la calidad de vida de nuestros pacientes. La atención de apoyo también es conocida como cuidados paliativos. Consiste en tratamientos que se dan para aliviar los síntomas causados por el cáncer. Puede recibir la atención de apoyo en cualquier momento durante su tratamiento.

Nuestros médicos y enfermeros pueden ayudarle a hacer frente a los síntomas físicos, como el dolor, la dificultad para respirar y las náuseas. También pueden brindar asistencia para lidiar con los problemas emocionales, como la tristeza, la depresión y la ansiedad.

Trabajamos con su equipo principal de atención para ofrecer apoyo adicional. Si siente que usted o su ser querido se podría beneficiar del Servicio de Atención de Apoyo, hable con su médico o enfermero.

Para ver una lista completa de los servicios de apoyo de MSK, lea *Servicios de Apoyo de MSK*

(<https://mskcc.prod.acquia-sites.com/es/cancer-care/patient-education/mskcc-support-services>).



If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe) y busque en nuestra biblioteca virtual.

---

The Intensive Care Unit (ICU) Visitors' Guide - Last updated on December 26, 2023

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center